第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET

喜市定街東七百六十一號

761 Hastings St. E.

Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享

謝神節 謝客期

△謝神平賣一個月

由十月一日起至十月卅一日止

另外大批發價目 ▲過國另計▼

頂上白油腸 每磅一元

鴨肝腸 每磅一元

金銀潤 每磅一元

五花臘肉 每磅六毛五

牛肉干 每磅三元 每打一元

蠔油五花臘肉每磅七毛五

雲埠第一家臘味製造廠謹啓

大減價大推銷

羣青書社

K. C. Book Club

49 E. Pender St.

Vancouver, 4. B. C.

Phone: MU 4-7959

寶劍瑤琴錄

江一明著 全書十冊 售價九元

瀟玉奇著

夢中情侶	六毛五
花開花落	七毛
馬太太	壹元一
海天鴻影	六毛
綠楊紅杏	一元五
梁雨狂風	一元五
春殘花落	一元三
月色迷離	六毛五
長白山恩仇記 孝女欄主	壹元四
擒虎擒龍記四冊(全上)	壹元四
迷樓劍影錄卅二冊 金庸	五元三
湖海恩仇記卅九冊 金庸	六元五
戀戀 上官牧	一元二
浮雲 俊人	七毛
初步中文英譯法	七毛
現代書信 尼山	八毛
農藥植物手冊	七毛五
孕婦保健須知	五毛
少男少女性知識	四毛
巴爾扎克傳	二元一
門窗圖集	壹元二五
青燈劍影二冊 江一明	六毛
雪山飛狐四冊 金庸	壹元八
虎俠擒龍二冊 金鋒	七毛
天山雷電劍 金鋒	二元一
鐵掌雄風全冊 踏風	四毛
寶劍神功廿四冊 毛天	六元
左傳選譯 猶蛻園譯	七毛
名家詞選花間集	四毛五
新編英漢小辭典	一元三
活用英漢辭典	三元八
新編精讀文選六冊	三元二
希臘羅馬神話故事	六毛
粵謳時代流行曲	六毛五

獨特！汎美噴射飛剪機

赴香港之最速路線

現由羅省與三藩市，汎美航空公司之新式洲際噴射飛剪機★減少赴香港旅行時間數小時。

汎美係唯一之航空公司，有噴射機自美國飛東京……改搭速捷方便之飛剪機轉飛香港，豪華之洲際噴射飛剪機係全世界最迅速最舒適之客機。

依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市，羅省，砵崙，舍路及雲哥華至香港及程旅行座位票價僅需先付 $105，即全部票價百分之十。。請詢問汎美公司之極經濟家庭票價★★例如一家三口（丈夫，妻子，及一位孩子）自西岸至香港搭乘旅行往來回。可比普通票價節省 $896，

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽

汎美世界航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street

Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

★★自十一月一日開始 ★美國註册商標

PAN AM

全世界經驗最豐富之航空公司

PAN AMERICAN

域多利洪門民治黨

大放洪門盛況

域多利訊。本埠中國洪門民治黨。於昨十月十七日星期六下午八時。大放洪門。招賢納士。該黨門高懸洪門五色黨。開會秩序。一。齊集。二。鳴炮。三。擂鼓，四。請衆起立。五。向中華民國國旗。黨徽。五祖遺像。行三鞠躬禮。六。新舊黨員互相行一鞠躬禮。吉。全體恭讀三大信條。以義氣團結。以忠誠救國。以義俠除奸。八。復位。九。請正主委林鐵郎。副主委曾傳蕊二君就位。十。請正主委鐵郎君宣佈開會理由。他將洪門人士。創立中華民國之經過申述。並勉勵各人應互助合作。十一。請衆起立。高呼口號，中華民國萬歲 洪門民治萬萬歲。洪人萬福。副主委曾傳蕊答謝。即請盟長周朝鎬爲新進黨員主持盟典禮。各項儀式。由洪英。曾文。蔡惠。鄭新球、黎寬、趙偉常。關酔生、鄧解。家振。有信。家滋。陳福如等協助。主持一切。至午夜一時散會。洵爲盛會云。

全加中華總會館報告

注意排華與小商業例

雲埠全加中華總會館。昨日發出報告。有關於黃常委斥駁太陽報排華。與影片局教授放映電映班。雲埠市府通過小商營業新例，加政府移民部設立上訴局等。一。雲埠太陽報發動排華。挑撥是非。造成恐怖。黃文甫爲正觀聽。曾在兩家電台廣播。解釋華人移民來加。非如太陽報所說。於本月七日下午六時半。在國家播音台向全加人士演講。已誌前報。又定於九日正午十二時十分鐘。在CKNW電台、向卑詩省及雲埠人民表明華僑地位。但該電台未依時放出。致生誤會。惟同日下午七時該電台向黃常委住宅報告。以爲此風潮與華人關係甚大。恐日間將說辭放出。聆聽人數不若晚間之多。故改期於同日下午九時五十五分鐘放出。較爲妥當。有許多僑胞聆聽後。由電話報知會館。查黃常委此次說辭。與國家電台所講相同。並指出近七年內各大報排華。以此次爲第三次。每次風潮。亦以移民爲重心。二。中華總會館。現接雲高華映片局通知書、謂由本月二十六日起。教授影片電映法。以固蘭胡街夾喜士定街角之舊郵局爲地點。上課時間。每星期一日下午七時半至十時半。學費十元。（未完）

黃江夏雲山昨聯同

歡宴黃榮光星甫君

雲埠黃江夏總堂。雲山總所。以滿地可雲山公所主席黃榮光君。道經雲埠赴美探親。並轉程回港。與家眷團叙。美國少年中國晨報編輯。此間中加美電影劇公司經理黃星甫君。日昨來雲參加公司年會。並訪候親友。特聯同於昨十三日下午六時。假座新華僑酒樓。設筵歡宴兩君。以敦親誼。與宴者有恭禧。潮衍。世穗。昭立，寄生。公禮、堃俠。煥屏。伯傳。錫啟。光韶。會賢。樹鄉。仕洲。國達。仕洋。逸禮。會平。孔阜。春生、大啟等 席間首由黃主席愼余。宣布設筵旨趣。隨而榮光君。臨別贈言。並以該堂所努力辦理。成績優良。深爲喜慰。星甫君最勉以強團結。不可歧視。殿由文甫答謝。兄弟摯情。溢於言表。旋即開懷暢飲。談笑風生。舉杯互祝。樂也融融。八時撤席。又本埠僑商黃光韶、台山會館外交主任李韞石。全加中華總會館常委黃文甫。於十二、十三日、先後設筵款待黃榮光君。黃祝紳、黃會平。亦曾邀宴黃星甫君云。

海鋒會三周年紀念

各界熱心樂助慶祝

雲訊。雲埠海鋒會。慶祝三週年紀念。各界樂經費者。有和安公司梅恩首捐五元。又爲該會發名譽入場券。又同益公司。馬文，謝梓良，謝棠君等各樂助五元。位仁堂四元。庚利公司三元。李廉藥房、瓊香。肇天。周耀初影相館。廣州、陶陶。片打。謝潛。謝垣先生等樂助二元。海鋒會以崇高敬禮。鳴謝以上各助者。該會會員。決心將爲華僑社會服務云。

城埠會館慶祝國慶

西人獲中汽車彩券

城多利訊。本埠中華會館於昨十月十日下午八時。在該館禮堂、舉行慶祝國慶紀念會。并開抽館校雙慶紀念大典時所發行之汽車彩券，與會者凡三百餘人。情況至爲熱烈。由關其逸君任司儀。周逸紳爲主席。行禮如儀後。由周主席致開會詞。解釋國慶之意義。并報告是次館校雙慶得各方之好評與收穫。隨請僑校校長李東海士講「雙十的回顧與今後的努力」。李校長將辛亥革命成功之遠因近果。及是年三月廿九黃花崗之役。旅加僑胞捐資七萬餘元。協助革命之豐功偉績。加以闡述。并將民國以來袁世凱、段祺瑞。徐世昌。曹錕及軍閥之專橫。以至造成人民之疾苦加以抨擊。並檢討當前之政治局勢。呼籲僑胞認淸敵我。明辯是非，擁護民主。支援自由祖國復興運動。旋即開抽彩券。由籌募主任李毓芬報告發行彩券之數目及收到善款一萬四千七百九十六元。隨請監票員林禮斌。李豪伯。趙安國。黃榮蘭。監督抽彩。結果抽出得獎號碼爲七七三九號。中獎者爲西人密曹氏。住城多利賓頓道一六五三號門牌。密曹氏爲本埠乞順比公司伙食部之職員。至九時開始放映自由祖國影片。至十一時半。乃盡歡而散云。

百代金融有限公司

PATHAY FINANCE CO. LTD.

456 E. Columbia St.,

Vancouver, 4. B, C. MU. 3-1724

★本公司之特点 本公司是在卑詩省政府註冊立案專營生揭及投資生產業務。

★僑胞欲不勞而能獲厚利本公司歡迎僑胞參加投資保證每年分派利息八厘。

★凡本公司之股東，均有優先權參加本公司發展其他企業生產計劃之權利。

★本公司歡迎僑胞親臨或來函詢問一切有關投資問題。

僑胞們：你投資股票存款在銀行或購買公債你能獲利息多少？

◎好過租屋住

喜士定東區五房住家屋。七德高墻。地濶四十尺。濶大客廳餐房。土庫並有一廳兩房水厠浴室。車房草坪樣樣妥當。祗需現欵二千八百元。其餘供銀期。如同交屋租。

獨市西餐館。附近無競爭生意。租平批好。平日生意七八十元。星期日及例假停市。開價五千六百元。

住家入息屋。近四孖桃街。英坭士庫。自動煤氣煖爐。離巴士路線僅半個步落。落華區且近便。取價一萬二千一百元

兩個睡房新屋。全英坭土庫。煤氣煖爐熱水甑齊備。先交現欵六千元。

八組柏文樓。位於西區。房租平。唔愁有人賃。取價六萬元。銀期可商量。

請電話 MU 3-5864 或 RE 35743 與旭華旅接洽

Sunrise Realty Ltd.

振攬自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

專售名廠新舊客車貨車

V LIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,

FARGO & COMMER TRUCKS

H. "Harry" Tuey

TR 6-9211

住宅電話

TR 6-6289

崔望開

取價相宜 服務妥當 請與華人經紀接洽

樂觀戲院

喜市定西廿號

十月廿五號禮拜日下午一点鐘開映

海鋒會三週年紀念獻映三齣戲

春花日日紅

代代老婆王

人海狂潮

所有樂觀社之社員證。各色入場券，贈券，一概停用一天。

十一月一號下午一時放映

滑稽諧趣歌唱笑片

『五福臨門』

梁醒波 紫羅蓮 譚秀珍 何驚凡 主演

注意！由頭至尾笑料如林，自始至終笑痛肚皮，場場曲白笑出眼淚，幕幕詼諧笑脫牙，講到丑角王牽動好過呆佬拜壽呆佬添丁

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B.C. MU. 3-8936

SPEED QUEEN WASHER & DRYER

◇簡氏傢私電器行

主婦們：冬天到了，風雪頻臨，不要怕，請來購買世界名廠快捷皇后洗衣自動機，乾衣自動機。

由今日起特別優待，凡賜顧洗衣偈或乾衣偈，本公司贈送洗衣肥皂二十五元。

乾衣自動機 $249.00

洗衣自動機 $369.00

本事務所專理各種保險套種 樓宇火燭 商戶玻璃 生意偷盜 汽車意外 男女老幼 人壽保險 長期短期 儲蓄保險 利息豐富 供本低微 保障力大 接理僑胞 申請移民 交加事件 及養老金 出國護照

CON AGENCIES

MU 3-1724

簡氏事務所

黃楚俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）

△代理東亞太平洋輪船公司郵船

十一月六日由港來雲明年二月廿三日由雲埠往港遊客房位四百二十二元兼代理總統輪船票代辦執照過境手續專辦入籍移民承寫簽證法律文件

△代理加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交欵隨時有位

QUON.H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.

事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

W. S. KAN

KER & KER LTD

811 W. Pender

△抵買實業

華貴新屋。頭等材料。前後美麗花園。大車房。士庫有聯房。既租出七十元。在一街近乃麿街。又名新唐人街。鄰舍多唐人。既是上等住區。落埠又方便。快買勿失機會。價銀一萬九千五，有銀期。

相連新屋五間。每間有兩睡房，廚房，客廳，餐廳，全士庫。每月入息五百元。離唐人埠不遠。五間共價四萬五千元。亦有銀期

電話 HA 6900Y MU1-3241

簡而明啓

良濟藥行

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983

Vancouver 4, B. C. Canada

★養生至補丸特再展期優待試服

凡未試服養生至補丸之新用戶。可寄銀二元。即付上養生至補丸四十粒。以供試服。每罇一百粒。價銀七元五毛。外埠加郵費五毛。

代理萬春堂榮譽出品

根絕甜尿丸 每罇五元 買二送一 新久甜尿 一罇見效

驅風萬靈油 每罇一元五毛 買二送一 風濕骨痛 立刻見功

以上優待及贈送之有效日期定十月卅日止截

又大吉運到

紐約仁壽藥行

乾坤大補丸 每罇七元五